



# MONASTERE ORTHODOXE NOTRE DAME DE TOUTE PROTECTION



11, rue de la Forêt  
89400 BUSSY en OTHE  
Tél. 03.86.91.93.52



## FEUILLET N° 362

## MOIS D'AOÛT 2015

### HORAIRES DES OFFICES

Samedi	18h	Vigile
Dimanche	10h 10h30 19h	Tierce et Sixte Divine Liturgie Vêpres
Semaine	6h30 18h	Matines 9 <sup>ème</sup> heure, Vêpres, Petites Complies

***Il est prudent  
de téléphoner  
pour s'assurer  
qu'il n'y a pas  
de changement d'horaire***

### CONFESSIONS de préférence :

- Le samedi avant les Vigiles
- Le dimanche avant 10h
- Sinon sur rendez-vous  
(prière de téléphoner avant)



Saint Père Alexis d'Ugine

*Un Molébène devant les  
reliques  
du Saint Prêtre Alexis d'Ugine  
peut être célébré  
selon votre demande.*

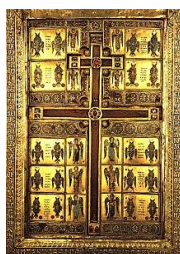


Châsse du Saint père Alexis d'Ugine

### Commencement du Carême de la Dormition

**VENDREDI 1/14**

Procession du bois de la Sainte, Vénérable et Vivifiante Croix  
Mémoire des 7 Frères Macchabée et de leur Mère Solomonie et du vieillard Eléazar  
La Liturgie sera suivie de la Bénédiction de l'eau et du miel



8h : **DIVINE LITURGIE**

Epîtres : 1 Cor I 18-24 /  
Hb XI 33-XII 2 / 2 Cor IV 13-18

Evangelies : Jn XIX 6-11,13-20,25-28,30-35  
Math X 32-36,XI 1  
Math XXIV 27-33, 42-51

**TROPAIRE :** SEIGNEUR SAUVE TON PEUPLE ET BENIS TON HERITAGE, ACCORDE A TES FIDELES  
LA VICTOIRE SUR L'ENNEMI ET GARDE TON PEUPLE PAR TA CROIX.

**SAMEDI 2/15**

Translation des reliques du Saint Protomartyr Etienne, de Jérusalem à Constantinople  
2 Cor I 3-9 Math XIX 3-12  
Actes VI 8- VII 5, 47-60 Math XXI 33-42

18h Vigile: 11<sup>ème</sup> Ev. Jn XXI 15-25

Nota : 1/14

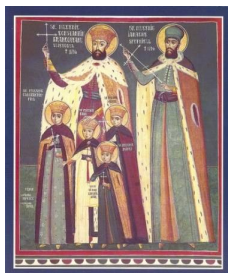
1 = ancien style  
14= nouveau style

**DIMANCHE 3/16**

**11<sup>ème</sup> Dimanche après la Pentecôte -**  
Saints Isaac, Dalmate et Faust – sainte Myrrophore Salomé – Saint Radu –

**TON 2**

**10h: DIVINE LITURGIE**



**Epître : 1 Cor IX 2-12**

**Evangile: Math XVIII 23-35**



**LUNDI 4/17**

Les 7 enfants dormants, martyrs d'Ephèse  
2 Cor V 10-15 Marc I 9-15

**MARDI 5/18**

**Avant fête de la Transfiguration - Saint martyr Eusigne**

2 Cor V 15-21 Marc I 16-22  
2 Cor VI 11-16 Marc I 23-28

**18h Vigile: Vêpres: Ex XXIV 12-18 Ex XXXIII 11-23,**  
**XXXIV 4-6, 8**  
**3R XIX 3-9, 11-13, 15-16**  
**Matines: Luc IX 28-36**

**MERCREDI 6/19**

**Transfiguration de Notre Seigneur Dieu et Sauveur Jésus Christ**

**Epître : 2 Pierre I 10-19**

**TROPAIRE :**

**Tu T'es transfiguré sur la montagne, Ô Christ Dieu, montrant à tes disciples ta gloire autant qu'ils pouvaient la supporter ; fais luire aussi sur nous, pêcheurs, Ta lumière éternelle, par les prières de la Mère de Dieu, Donateur de Lumière, gloire à Toi.**

**10h : DIVINE LITURGIE**



**Evangile : Math XVII 1-9**

**KONDAKION**

**Tu T'es transfiguré sur la montagne, et tes disciples ont contemplé Ta gloire autant qu'ils pouvaient le supporter, afin de comprendre lorsqu'ils Te verraient crucifié, Ô Christ notre Dieu, que Ta passion était volontaire, et d'annoncer au monde que Tu es en vérité le resplendissement du Père.**

**JEUDI 7/20**

Saint Domèce, moine persan martyrisé avec 2 disciples  
2 Cor VII 1-10 Marc I 29-35

**VENDREDI 8/21**

Saint Emilien Evêque de Cysique, confesseur  
2 Cor VII 10-16 Marc II 18-22

**17h Vigile avec acathiste à St Alexis d'Ugine - Math VI 1-13**

**SAMEDI 9/22**

**Saint Apôtre Matthias Saint Alexis d'Ugine, prêtre † 1934**

**Epîtres :**

Actes I 12-17, 21-26  
Hb IV 14-V 6  
1 Cor I 26-29

**Troisième**

**Pasteur bien-aimé du Christ Dieu, tu fus une règle de foi et un exemple de miséricorde. Tu brillas par ta sollicitude envers ton troupeau à l'étranger, et tu fus révélé comme étant glorifié par Dieu. C'est pourquoi reposant avec ton corps dans l'incorruptibilité, et en esprit te tenant devant le trône divin, prie le Christ Dieu de nous affermir dans l'orthodoxie et la piété et de sauver nos âmes.**

**8h : DIVINE LITURGIE**



**Evangelies :**

Luc IX 1-6  
Math V 14-19  
Math XX 29-34

**Kondakion**

**Par ta vie pieuse tu t'es montré parmi les prêtres du Dieu-Roi une règle de foi et un exemple de miséricorde, C'est pourquoi tu te réjouis maintenant avec les chœurs angéliques, jubilant dans les demeures célestes. Ô Père Alexis, glorieux pasteur, prie le Christ Dieu d'affermir en notre pays la vraie foi, la paix et la piété et de sauver nos âmes.**

**18h Vigiles : 1<sup>er</sup> Ev. Math XXVIII 16-20**

**DIMANCHE 10/23**

**12<sup>ème</sup> Dimanche après la Pentecôte -**

**TON 3**

Saints martyrs : Archidiacre Laurent, Sixte Pape de Rome et Agapet

10h : DIVINE LITURGIE

Epître: 1 Cor XV 1-11

Evangile : Math XIX 16-26

**LUNDI 11/24**

Saint Martyr et Archidiacre Euplos  
2 Cor VIII 7-15 Marc III 6-12

**MARDI 12/25**

Saints martyrs Photius et Anicet

6h45 : Matines et DIVINE LITURGIE

Epître: 2 Cor VIII 16-IX 5

Evangile : Marc III 13-19

**MERCREDI 13/26**

**Clôture de la Fête de la Transfiguration**

Saint Maxime le Confesseur / Saint Tykhon de Zadonsk, Evêque de Voronej

2 Cor IX 12-X 7 / Marc III 20-27 /

Hb VII 26-VIII 2 Math V 14-19

**JEUDI 14/27**

**Avant Fête de la Dormition - Saint Prophète Michée**

2 Cor X 7-18 Marc III 28-35

2 Cor XI 5-21 Marc IV 1-9

18h Vigile : Vêpres : Gen XXII 1-18 / Ex III 1-8 /

Prov VIII 22-30

Matines : Luc I 39-49, 56

**VENDREDI 15/28**

**Dormition de la Très Sainte Mère de Dieu et toujours Vierge Marie**

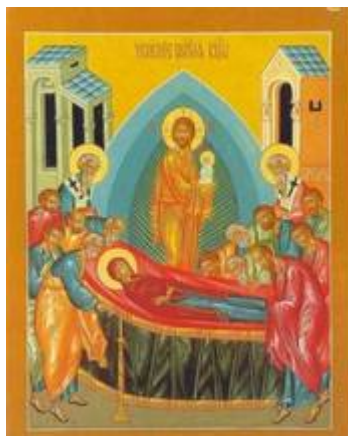
Epître:  
Ph. II 5-11

10h DIVINE LITURGIE

Evangile :  
Luc X 38-42, XI 27-28

**TROPAIRE**

**DANS TA MATERNITE, TU AS GARDE LA VIRGINITE ET LORS DE TA DORMITION, TU N'AS PAS ABANDONNE LE MONDE, Ô MERE DE DIEU. TU AS ETE TRANSFEREE A LA VIE, TOI LA MERE DE LA VIE. PAR TON INTERCESSION DELIVRE NOS AMES DE LA MORT.**



**KONDAKION**

**NI LE TOMBEAU, NI LA MORT N'ONT PU RETENIR LA MERE DE DIEU, INFATIGABLE DANS SES INTERCESSIONS, ESPERANCE INEBRANLABLE DANS SA PROTECTION. ELLE QUI EST LA MERE DE LA VIE, IL L'A TRANSFEREE A LA VIE, CELUI QUI DEMEURA DANS SON SEIN TOUJOURS VIERGE.**

**19h Vêpres**

**SAMEDI 16/29**

Translation d'Edesse à Constantinople de l'icône, non faite de main d'homme, de Notre Seigneur Dieu et Sauveur Jésus Christ

6h30 : Matines et DIVINE LITURGIE

Epîtres : Col I 12-18 / 1 Cor II 6-9

Evangiles: Luc IX 51-56, X 22-24 Math XXII 15-22/

18h Vigiles : 2<sup>ème</sup> Ev. Math XVI 1-8

**DIMANCHE 17/30**

**13<sup>ème</sup> Dimanche après la Pentecôte - Saint Myron, Prêtre et Martyr**

**TON 4**

10h : DIVINE LITURGIE

Epître : 1 Cor XVI 13-24

Evangile: Math XXI 33-42

**LUNDI 18/31**

Saints martyrs Flore et Laure  
2 Cor XII 10-19 Marc IV 10-23

**MARDI 19/  
1er SEPTEMBRE**

Saint André le Stratilate et avec lui 2593 compagnons martyrs

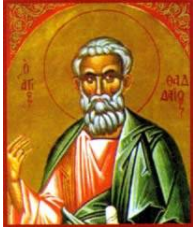
6h45 : Matines et DIVINE LITURGIE

Epître : 2 Cor XII 20-XIII 2

Evangile Marc IV 24-34

**MERCREDI 20/2**

Saint Prophète Samuel  
2 Cor XIII 3-13 Marc IV 35-41

<b>JEUDI 21/3</b>	Saint apôtre Thaddée, apôtre des 70 	7h30 : Matines et <u>DIVINE LITURGIE</u> Epître : Gal I 1-10, 20 - II 5 Evangile : Marc V 1-20	
<b>VENDREDI 22/4</b>	Saints Agathonique, Zotique, Théoprène, Akindinos, Severin et leurs compagnons martyrs (5 <sup>ème</sup> s.) Gal II 6-10 Marc V 22-24, 35-VI 1		
<b>SAMEDI 23/5</b>	<b>Clôture de la Fête de la Dormition</b> Saint Irénée de Lyon - Saint Luppe, martyr (5 <sup>ème</sup> s) 6h45 : Matines et <u>DIVINE LITURGIE</u> Epîtres : Phil II 5-11 / 1 Cor IV 1-5 Evangiles : Luc X 38-42, XI 27-28 / Math XXIII 1-12 <b>18h Vigiles : 3<sup>ème</sup> Ev. Math XVI 9-20</b>		
<b>DIMANCHE 24/6</b>	<b>14<sup>ème</sup> Dimanche après la Pentecôte</b> Translation des reliques de Saint Pierre Métropolitte de Kiev Saint Eutychés, disciple de saint Jean le Théologien, martyr 10h: <u>DIVINE LITURGIE</u> Epître : 2 Cor I 21-II 4 Evangile : Math XXII 1-14		<b>TON 5</b>
<b>LUNDI 25/7</b>	Translation des reliques du saint apôtre Barthélemy / saint Tite, apôtre des 70 Gal II 11-16 Marc V 24-34		
<b>MARDI 26/8</b>	Fête de l'icône de la Mère de Dieu de Vladimir / Saints martyrs Adrien et Nathalie 6h30 : Matines et <u>DIVINE LITURGIE</u> Epîtres : Gal II 21-III 7 / Phil II 5-11 Evangiles : Marc VI 1-7 / Luc X 38-42, XI 27-28		
<b>MERCREDI 27/9</b>	Saint Pimène le Grand Gal III 15-22 Marc VI 7-13		
<b>JEUDI 28/10</b>	Saint Moïse l'Ethiopien - Découverte des reliques de St Job de Potchaïev Gal III 23-IV 5 / Marc VI 30-45 / Gal IV 8-21 Marc VI 45-53 <b>18h Vigile : Vêpres : Ex XL 1-3, 9 / XLI 17-18 / XLV 8 / XLVIII 20-21 / LIV 1</b> <b>Mal III 1-3, 5-7, 12, 17-18, IV 4-6</b> <b>Sag IV 7, 16-17, 19-20, V 1-7</b> <b>Matines : Math XIV 1-13</b>		
<b>VENDREDI 29/11</b>	Décollation du Chef du Saint Prophète Jean Baptiste 8h : <u>DIVINE LITURGIE</u> Epître : Actes XIII 25-32 Evangile : Marc VI 14-30		
<b>SAMEDI 30/12</b>	Saints Alexandre, Jean et Paul le Jeune Patriarches de Constantinople Translation des reliques de saint Alexandre Nevsky Gal V 22-VI 2 Luc VI 17-23 1 Cor IV 17-V 5 Math XXIV 1-13 <b>18h Vigile 4<sup>ème</sup> Ev. Luc XXIV 1-12</b>		
<b>DIMANCHE 31/13</b>	<b>15<sup>ème</sup> Dimanche après la Pentecôte</b> Déposition de la précieuse ceinture de la Mère de Dieu 10h: <u>DIVINE LITURGIE</u> Epîtres : 2 Cor IV 6-15 / Hb IX 1-7 Evangiles : Math XXII 35-46 / Luc X 38-42, XI 27-28 <b>18h Vigiles: Vêpres et Matines Is LXI 1-9, Lev XXVI 3-12, 14-17, 19-20, 22,33, 40-41 Sag IV 7-15</b>		<b>TON 6</b>